SEBASTIAN STIELKE

100 FACTS ABOUT

BABELSBERG

WIEGE DES FILMS UND MODERNE MEDIENSTADT

CRADLE OF FILM AND MODERN MEDIA CITY

edition q im
be.bra verlag

SEBASTIAN STIELKE

100 FACTS ABOUT

BABELSBERG

WIEGE DES FILMS UND MODERNE MEDIENSTADT

CRADLE OF FILM AND MODERN MEDIA CITY

edition q im
be.bra verlag

Herausgegeben vom Filmmuseum Potsdam

FILMMUSEUM POTSDAM

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische
Daten sind im Internet über http://dnb.d-nb.de abrufbar.

Alle Rechte vorbehalten.
Dieses Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist
ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere
für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen, Verfilmungen und
die Einspeicherung und Verarbeitung auf DVDs, CD-ROMs, CDs, Videos,
in weiteren elektronischen Systemen sowie für Internet-Plattformen.

© edition q im be.bra verlag GmbH
Berlin-Brandenburg, 2021
KulturBrauerei Haus 2
Schönhauser Allee 37, 10435 Berlin
post@bebraverlag.de
Lektorat: Matthias Zimmermann, Potsdam
Beratung: Guido Altendorf, Berlin
Übersetzung ins Englische: Penny Croucher, London
Umschlag & Satz: typegerecht berlin
Design der Marke „100 Facts about“: Ferenc Graefe, Potsdam
Schrift: Univers Next Pro
Druck und Bindung: Finidr, Český Těšín
ISBN 978-3-86124-746-3

www.bebraverlag.de

CONTENTS

INHALT

INTRODUCTION	6	VORWORT
100 FACTS	8	100 FACTS
MAPS	230	KARTEN
NOTES	236	ANMERKUNGEN
THE AUTHOR	239	DER AUTOR
CREDITS	240	BILDNACHWEIS

INTRODUCTION

Potsdam is the film capital of Germany. Since 1912, more film and television productions have been made in the capital of the Federal State of Brandenburg than in any other German city of comparable size. In addition to its very remarkable film history, it boasts an up-and-coming generation of new filmmakers, attractive film tourism and above all an extremely active and successful film industry. In 2019, Potsdam was the first German city to be awarded the title of "UNESCO Creative City of Film".[1]

Anyone talking about film in Potsdam usually means Babelsberg. Even if Potsdam's palaces and gardens, its baroque city centre and its authentic historic settings are often used as film locations, and countless film companies and institutions are located throughout the city, it is the "Babelsberg Media City" that forms the centre of the film, television, radio, and digital sector and is therefore the media hotspot in the region and of Germany. Since 2017 Potsdam has been the German "Media Tech Hub". In addition to the oldest film studio in the world, Studio Babelsberg, are up to 200 companies in the media working around the historic centre of 46-hectare former Ufa/DEFA site which has now doubled in size. Production companies, agencies, research and educational facilities, established "players" and small "start-ups" can all be found in the area between Griebnitzsee to the north and the Nuthe-Schnellstraße to the south.

But what distinguishes the *Medienstadt Babelsberg*, the *Filmpark Babelsberg* and the *Studio Babelsberg*? What do *Ufa*, *DEFA* und *UFA* stand for? What defines the Media City? What films were and are made here? What inventions come from here? What is Babelsberg especially good at – what specialists can be found here? How is this evident in the architecture, networking or self-image of the "Babelsbergers"?

100 FACTS ABOUT BABELSBERG is a chronological journey through the history of the Babelsberg film and media centre and is the perfect format for capturing those 'aha moments'. Fresh impetuses for the national and international film world are continually emerging from Babelsberg and many of them – partly indirectly – are to some extent connected with Babelsberg. The 100 facts are a selection; they do not claim to be a complete description of Ufa/DEFA film history or of the trades, fields of expertise or companies they cover. This book aims to give a clearer picture of a unique and fascinating place and to share insights into the broad range and variety of Babelsberg's activities. It is meant to be an invitation to explore themes, films and areas of expertise in greater depth.

Journalists and historians like to use the phrase, "If you don't know where you have come from, then you don't know where you are going." Assuming curiosity, the chapter headings in this book are formulated as questions. They give the answers to the 'where from' and therefore to the 'where to' and invite the reader to explore the tradition and the future of Babelsberg by asking:

"DID YOU KNOW ... "

Potsdam ist die Filmhauptstadt Deutschlands. In keiner deutschen Stadt vergleichbarer Größe entstanden seit 1912 mehr Produktionen für Film und Fernsehen als in Brandenburgs Landeshauptstadt. Zur mehr als bemerkenswerten Filmgeschichte kommen ein aufstrebender Filmnachwuchs, attraktiver Filmtourismus und vor allem eine überaus aktive und erfolgreiche Filmwirtschaft. Seit 2019 führt Potsdam als erste deutsche Stadt daher auch den Titel „UNESCO-Kreativstadt des Films".[1]

Wer in Potsdam von Film spricht, meint meistens Babelsberg. Denn auch wenn die Schlösser und Gärten, die barocke Innenstadt und historische Originalschauplätze oft als Drehmotive dienen und zahlreiche Firmen und Institutionen über das Stadtgebiet verteilt sitzen, bildet die „Medienstadt Babelsberg" das Zentrum der Film-, Fernseh-, Rundfunk- und Digital-Branche und ist damit ein Medien-Hotspot in der Region und in Deutschland. Bereits seit 2017 ist Potsdam das deutsche „Media Tech Hub". Neben dem ältesten Filmstudio der Welt, dem Studio Babelsberg, arbeiten rund um den historischen Kern des ehemaligen Ufa-/DEFA-Geländes von 46 Hektar auf heute doppelt so großer Fläche rund 200 Firmen aus der Medienbranche. Verteilt zwischen Griebnitzsee im Norden bis zur Nuthe-Schnellstraße im Süden sitzen Produktionsfirmen und Agenturen, Forschungs- und Bildungseinrichtungen, etablierte „Player" und kleine „Start-ups".

Aber was unterscheidet die *Medienstadt Babelsberg*, den *Filmpark Babelsberg* und das *Studio Babelsberg*? Was sind *Ufa*, *DEFA* und *UFA*? Was macht die Medienstadt aus? Welche Filme entstanden und entstehen hier? Welche Erfindungen kommen von hier? Worin ist Babelsberg besonders gut – welche Spezialisten sind hier zu finden? Wie zeigt sich das in Architektur, Vernetzung oder Selbstverständnis der „Babelsberger"?

100 FACTS ABOUT BABELSBERG führt chronologisch durch die Geschichte des Film- und Medienstandortes und sorgt im besten Fall für Aha-Effekte. Aus Babelsberg kommen zu jeder Zeit immer wieder Impulse für die nationale und internationale Filmwelt und vieles hat – teilweise über Umwege – ein Stück weit mit Babelsberg zu tun. Die 100 Fakten sind eine Auswahl ohne Anspruch auf eine vollständige Darstellung der Ufa-/DEFA-Firmengeschichte oder aller hier vertretenen Gewerke, Fachgebiete und Unternehmen. Stattdessen möchte dieses Buch einen einzigartigen und faszinierenden Ort näherbringen und Einblicke in das breite Spektrum und die Vielseitigkeit von Babelsberg geben. Es soll eine Einladung sein, sich an der einen oder anderen Stelle noch tiefer mit einem der genannten Themen, Filme oder Fachgebiete zu beschäftigen.

Publizisten und Historiker bedienen sich gerne des Satzes „Wer kein Woher hat, hat kein Wohin". Neugier vorausgesetzt, sind die Titel der Kapitel in diesem Buch als Fragen formuliert. Sie geben Antworten zum Woher und damit auch dem Wohin und laden ein, die Tradition und die Zukunft Babelsbergs zu erkunden, indem ich frage:

„WUSSTEN SIE, …"

… HOW "BABELSBERG" CAME INTO BEING?



Schild am S-Bhf. Babelsberg Sign at Babelsberg Station

Archaeological finds prove that the Potsdam of today was already inhabited in the early Bronze Age[2]. The oldest written reference to the place names of Potsdam and Geltow was in the year 993 AD in a deed of gift transferred by the Roman-German King Otto III to his Aunt Mathilde. They were named as "two places, Potztupimi and Geliti". The name Potztupimi means "under the oak trees" in Slavic and "outpost" in Sorbian. It lies in the heart of the March of Brandenburg, founded by Albrecht the Bear in 1157. 220 years later, the place names Neuendorf and Klein-Glienicke, the "fore-runners" of today's Babelsberg, appeared in the land register of Emperor Charles IV. The transfer of the titles of the electorate of Brandenburg to the House of Hohenzollern took place in 1415.

Babelsberg was first mentioned in a document of 1441. "Buberow" refers to the hill around what is today's Babelsberg Park and translates as "Biberberg" (Slavic "bobr" = Bober = Biber = beaver, "the place where there are beavers"). The German farmers and fishermen who lived off their catch of local plaice, obtained their firewood from the "Boberberg".[3] By about 1680, in common parlance it was called "Babelsberg." Whilst the hunting of rodents was prohibited during the reign of King Frederick William IV and punishable with a fine of 200 Talers, Frederick II put an end to "the rule of the beaver": the damage caused by the beavers had to be stopped. In addition, the King ordered the settlement of Bohemian weavers to stimulate the local economy and as a result the beavers around the newly established "Nova Ves" (Bohemian = "new village") were eliminated. In 1775, the local population referred to the place "bey Nowawes auf dem Babelberg" and at latest by order of King Frederick William III, a "Babelsberg" existed on the Havel River. In 1833 the King built a country house on the hill for his son – *Babelsberg Palace* (►#98). From 1873 the Neubabelsberg Villa Colony (►#31) developed around Lake Griebnitz, taking its name from the park and its palace, and in 1907 the two parishes of Neuendorf and Nowawes were merged together as the country parish of Nowawes. It was only after 1938 that Nowawes, Klein-Glienicke and Neubabelsberg were combined to become "Babelsberg" and by 1939 Babelsberg had already become a district of Potsdam.[4]



Schloss Babelsberg an der Havel, aufgenommen von Filmpionier Max Skladanowsky
Babelsberg Palace on the Havel, taken by film pioneer Max Skladanowsky



Die typischen Weberhäuser in Nowawes
Typical weavers' houses in Nowawes

#01
… WIE „BABELSBERG“ ENTSTAND?

Archäologische Funde belegen, dass das heutige Potsdam bereits in der frühen Bronzezeit besiedelt war.[2] Erstmals schriftlich erwähnt wurden die Orte Potsdam und Geltow im Jahr 993 in einer Urkunde des römisch-deutschen Königs Otto III., der seiner Tante Mathilde „zwei Plätze, Potztupimi und Geliti“ übereignet. „Potztupimi“ bedeutet slawisch „Unter den Eichen“ und sorbisch „Vorposten“. Es liegt im Herzen der 1157 durch Albrecht den Bären gegründeten Mark Brandenburg. Rund 220 Jahre später sind die Orte Neuendorf und Klein-Glienicke als „Vorläufer“ des heutigen Babelsbergs im Landbuch Kaiser Karls IV. zu finden. Die Übertragung der Kurfürstenwürde von Brandenburg an das Haus Hohenzollern erfolgt 1415.

1442 wird Babelsberg das erste Mal urkundlich erwähnt. „Buberow“ bezeichnet den Hügel rund um den heutigen Park Babelsberg und heißt übersetzt „Biberberg“ (slaw. „bobr“ = Bober = Biber, der „Ort, wo es Biber gibt“). Die deutschen Bauern und Fischer, die vom Fang der märkischen Scholle lebten, besorgten sich ihr Brennholz vom „Boberberg“.[3] Um 1680 nennt der Volksmund ihn „Baberberg“. Während das Jagen der Nagetiere unter König Friedrich Wilhelm I. bei einer Geldstrafe von 200 Talern noch untersagt war, setzt Friedrich II. der „Biberherrlichkeit“ ein Ende. Zudem befiehlt der König die Ansiedlung böhmischer Weber zur Ankurbelung der heimischen Wirtschaft. Die Biber um den neu entstehenden Ort „Nova Ves“ (böhmisch = „Neues Dorf“) werden dadurch verdrängt. 1775 spricht die Bevölkerung vom Ort „bey Nowawes auf dem Babelberg“ und spätestens mit einer Anordnung Friedrich Wilhelms III. befinden wir uns am „Babelsberg“ an der Havel: 1833 errichtet er für seinen Sohn ein Cottage auf der Anhöhe, das Schloss Babelsberg (►#98). Seit 1873 entwickelt sich am Griebnitzsee – namentlich bezugnehmend auf den Park und sein Schloss – die Villenkolonie Neubabelsberg als Landhauskolonie (►#31). Im Jahr 1907 vereinen sich die beiden Gemeinden Neuendorf und Nowawes zur Landgemeinde Nowawes. Erst seit 1938 gibt es durch den Zusammenschluss von Nowawes, Klein-Glienicke und Neubabelsberg zu „Babelsberg“ einen Ort mit diesem Namen. 1939 wird Babelsberg bereits als Stadtteil zu Potsdam eingemeindet.[4]

#02

… WHERE THE NAME OF THE FIRST BABELSBERG FILM COMPANY COMES FROM?

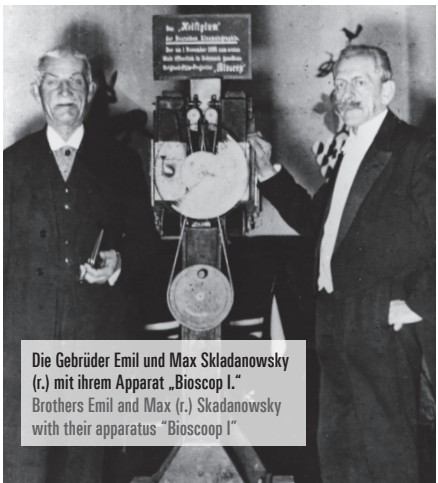
In the 1890s, inventors in Germany, France, Great Britain and the USA were searching for ways to "bring to life" series of photographs by means of various pieces of apparatus and technology. The brothers Max and Emil Skladanowsky from Pankow in Brandenburg were experimenting with "the invention of film" and in 1895 they developed a first camera to project their series of photos onto a surface in rapid succession. The film pioneers gave the name "Bioscop" (*bio,* Greek "life" & *-skop,* Ancient Greek "to watch") to this double projector which made the pictures move.

The first public presentation of these "living pictures" in front of a paying audience took place with the Bioscope on 1st November 1895 in the "Wintergarten" variety theatre in Berlin. On the same day, the Imperial Patent Office granted Max Skladanowsky a patent for a "device for the intermittent moving forward of an illustrated book for photographic series."[5] Advertisement posters announced the "Sensational Innovation! (…) the effect of the Bioscope is so tangibly vivid that you believe you have reality in front of you." Less than two months later, on 28th December 1895, the Lumière brothers presented their apparatus to a paying audience at the Grand Café in Paris. Because of their simpler technology and their financial possibilities, the Lumières came out on top with their "Kinematograph".[6]

When the film producer Julius Grünbaum (later Julius Greenbaum) founded Deutsche Bioscope GmbH, he was paying his respects to the Skladanowskys and the first German film projector with the name of his company. The first film from this production company, which later operated under the name "Deutsche Bioscop" or "Deutsche Bioskop", was the premiere of the documentary about Kaiser William II's Spring Parade in May 1899.[7] In 1911, Deutsche Bioscop moved to what is now Babelsberg (►#03).



Der Original-Bioscop im Filmmuseum Potsdam
The Original-Bioscop in the Potsdam Film Museum



Die Gebrüder Emil und Max Skladanowsky (r.) mit ihrem Apparat „Bioscop I."
Brothers Emil and Max (r.) Skadanowsky with their apparatus "Bioscoop I"



Die ersten Gebäude in Neubabelsberg
The first buildings in Neubabelsberg

#02

… WOHER DER NAME DER ERSTEN BABELSBERGER FILMGESELLSCHAFT STAMMT?

In den 1890er Jahren suchen Erfinder in Deutschland, Frankreich, Großbritannien und den USA nach Möglichkeiten, um Serien von Fotografien durch verschiedene Gerätschaften und Techniken „zum Leben zu erwecken". Auch die Gebrüder Max und Emil Skladanowsky aus dem brandenburgischen Pankow tüfteln an der „Erfindung Film" und entwickeln 1895 einen ersten Apparat, um ihre Fotoserien in schneller Abfolge auf eine Fläche zu projizieren. Diesen Doppelprojektor, der die Bilder zum Laufen bringt, nennen die Filmpioniere „Bioscop" (*bio*, griechisch „Leben" & *-skop*, altgriechisch „betrachten").

Die erste Vorstellung von „lebenden Bildern" mit dem Bioscop vor zahlendem Publikum in der Öffentlichkeit findet am 1. November 1895 im Berliner Varieté „Wintergarten" statt. Am selben Tag erteilt das Kaiserliche Patentamt Max Skladanowsky ein Patent für eine „Vorrichtung zum intermittierenden Vorwärtsbewegen des Bildbandes für photographische Serien".[5] Werbeplakate melden die „sensationelle Neuheit! […] man glaubt die Wirklichkeit vor sich zu haben, so greifbar plastisch ist die Wirkung des Bioscopes." Knapp zwei Monate später, am 28. Dezember 1895, präsentieren die Gebrüder Lumière im Pariser „Grand Café" zahlenden Zuschauern ihren Apparat mit der Vorstellung „bewegter Bilder". Aufgrund seiner einfacheren Technik und nicht zuletzt dank der finanziellen Möglichkeiten der Lumières setzt sich ihr Kinematograf durch.[6]

Als der Filmproduzent Julius Grünbaum (später Jules Greenbaum) 1899 die Deutsche Bioscope GmbH gründet, zollt er mit der Namensgebung seiner Firma den Skladanowskys und dem ersten deutschen Filmprojektor seinen Respekt. Der erste Film der später auch unter „Deutsche Bioscop" oder „Deutsche Bioskop" firmierenden Produktionsgesellschaft war die im Mai 1899 uraufgeführte Dokumentation über die von Kaiser Wilhelm II. jährlich abgenommene Frühjahrsparade. 1911 kommt die Deutsche Bioscop ins heutige Babelsberg (►#03).[7]

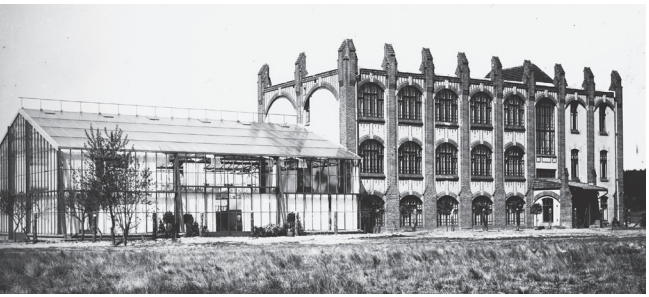
#03

… THAT FILM CAME TO BABELSBERG THANKS TO AN ARTIFICIAL FLOWER FACTORY?

The film studio of the film production company Deutsche Bioscop on the roof of 123, Berliner Chausseestraße was bursting at the seams only a few years after it had been founded. Furthermore, in 1910 the Imperial German Fire Protection Police had issued a new fire protection regulation: large-scale filming was no longer allowed to take place in the city centre. The highly inflammable film material made of celluloid and the historic city buildings were incompatible.

Film pioneer Guido Seeber, Director and Head Cameraman of Bioscop, therefore began to look for a suitable site outside the city boundaries and eventually found Neubabelsberg. The artificial flower factory site which now stood empty offered the perfect conditions. It was outdoors and was far enough from the weavers' settlement of Nowawes and the villa colony of Neubabelsberg for the filming neither to disturb the local residents nor put them in danger of fire. As well as sufficient large areas for the production and office buildings, the site also met the most important requirement for successful filming at that time: continuous daylight.

After the plot of land was purchased and planning permission was granted on 3rd November 1911 after only having been applied for on 14th October, work began in the same year on the construction of the first glass studio. Not only the lighting and cameramen were thrilled with the light-filled studio – all the other workers were delighted as well: they no longer had to climb any steps to get to the top floor. On 12th February 1912, production started on the first film: 'THE DANCE OF DEATH' with Asta Nielsen (►#04).[8]



Kunstblumenfabrik mit Glasatelier, 1913
Flower factory with glass studio, 1913



Die Kunstblumenfabrik als Verwaltungsgebäude, 1930er Jahre
The flower factory as administration building, 1930s



Das Gebäude am Eichenplatz heute
The building today

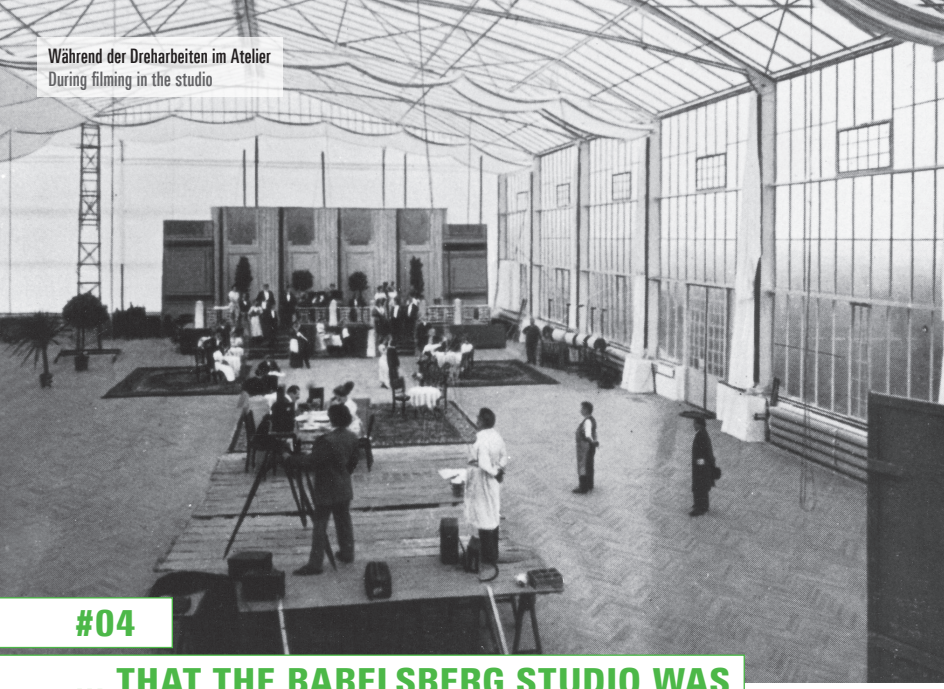
#03

… DASS DER FILM DANK EINER KUNSTBLUMENFABRIK NACH BABELSBERG KAM?

Das Filmatelier der 1899 gegründeten Filmproduktionsgesellschaft Deutsche Bioscop auf dem Dach der Berliner Chausseestraße 123 platzt schon wenige Jahre nach ihrer Gründung aus allen Nähten. Zudem hat die Feuerschutzpolizei im deutschen Kaiserreich 1910 eine neue Brandschutzverordnung erlassen: Dreharbeiten dürfen nun nicht mehr in großem Umfang in Innenstädten stattfinden. Das schnell entflammbare Filmmaterial aus Zelluloid und die historische Bebauung der Städte sind nicht vereinbar.

Filmpionier Guido Seeber, technischer Leiter und Chef-Kameramann der Bioscop, beginnt daher, außerhalb der Stadtgrenzen nach einem passenden Gelände zu suchen, und wird schließlich in Neubabelsberg fündig. Das Gelände der 1898 erbauten, inzwischen aber leer stehenden Kunstblumenfabrik der Firma Hachenburg bietet die perfekten Bedingungen. Es liegt im Freien und weit genug entfernt von der Webersiedlung Nowawes und der Villenkolonie Neubabelsberg, sodass die Dreharbeiten die Bewohner weder stören noch im Brandfall gefährden würden. Neben ausreichend großen Flächen für die Produktions- und Bürogebäude erfüllt das Grundstück auch die damals wichtigste Voraussetzung für erfolgreiche Dreharbeiten: durchgängiges Tageslicht.

Nach dem Grundstückskauf und der am 14. Oktober 1911 beantragten Baugenehmigung, die bereits am 3. November erteilt wird, beginnt noch im selben Jahr der Bau des ersten Glasatliers. Nicht nur die Beleuchter und Kameramänner sind vom lichtdurchfluteten Atelier begeistert, auch alle anderen Gewerke freuen sich: Müssen doch nun keine Stufen zu einem Dachgeschoss mehr erklommen werden. Am 12. Februar 1912 startet die Produktion des ersten Films: DER TOTENTANZ mit Asta Nielsen (►#04).[8]



Während der Dreharbeiten im Atelier
During filming in the studio

#04

... THAT THE BABELSBERG STUDIO WAS INITIALLY CREATED FOR JUST ONE DIVA?

The beginning of the Babelsberg film studios as an internationally important production location is closely linked to the career of the Danish actress Asta Nielsen. The film THE ABYSS (1910), directed in Denmark by Urban Gad, marks the start of a meteoric rise for the two of them: Nielsen and Gad were both signed up to a contract by Bioscop. In the winter of 1911/12 Bioscop built its "Glasshouse" in the Babelsberg of today and filming for the silent film THE DANCE OF DEATH began on 12th February 1912 – with Nielsen and Gad, who were to produce over 30 films together. In the meantime, between 1912 and 1916, they were even married. From Imperial times until the First World War, the studios in Babelsberg enjoyed their first heyday. The films with Asta Nielsen were a success all over Europe. In contemporary reports she was described as a sensitive, attractive and erotic woman who was also professional, accomplished and charismatic. Her talents made her the first female German superstar. The actress Greta Garbo, who worked with Asta Nielsen in 1925 on the Ufa film THE JOYLESS STREET (directed by Georg Wilhelm Pabst), said: "When it comes to expressiveness and versatility, I am nothing compared to her."[9] The first diva of Babelsberg died in 1972 in her native Copenhagen following an accident – after an eventful life with six marriages and over 70 films of which 30 have still survived.[10]

#04

… DASS DAS BABELSBERGER ATELIER ZUNÄCHST FÜR NUR EINE DIVA ENTSTAND?

Der Beginn der Babelsberger Filmstudios als international bedeutender Produktionsstandort ist eng mit der Karriere der dänischen Schauspielerin Asta Nielsen verknüpft. Der in Dänemark unter der Regie von Urban Gad entstandene Film ABGRÜNDE (1910) markiert den Beginn eines kometenhaften Aufstiegs der beiden: Nielsen und Gad werden von der Bioscop unter Vertrag genommen. Im Winter 1911/12 baut die Bioscop ihr „Großes Glashaus" im heutigen Babelsberg, die Dreharbeiten für den Stummfilm DER TOTENTANZ beginnen am 12. Februar 1912 – mit Nielsen und Gad. Über 30 Filme produzieren die beiden miteinander. Zwischenzeitlich, von 1912 bis 1916, sind sie sogar verheiratet. Die Ateliers in Babelsberg durchleben während der Kaiserzeit bis zum Ersten Weltkrieg eine erste Hochphase. Die Filme mit Asta Nielsen sind in ganz Europa erfolgreich. In Berichten aus der Zeit wird sie als sinnliche, anziehende und erotische Frau beschrieben, die auch fachlich virtuos

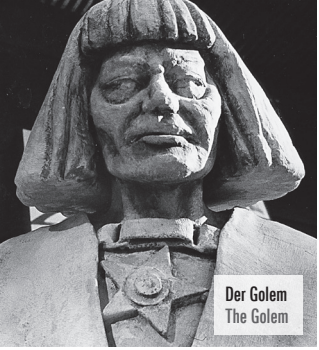


Asta Nielsen

und charismatisch ist. Dank ihres Talents wird sie zum ersten deutschen weiblichen Superstar. Die Schauspielerin Greta Garbo, die mit Asta Nielsen 1925 für den Ufa-Film DIE FREUDLOSE GASSE (R: Georg Wilhelm Pabst) vor der Kamera steht, sagt über sie: „In der Ausdrucks- und Wandlungsfähigkeit bin ich im Vergleich zu ihr ein Nichts."[9] Die erste Diva von Babelsberg verstirbt 1972 in ihrer Geburtsstadt Kopenhagen an den Folgen eines Unfalls – nach einem bewegten Leben mit sechs Ehen und über 70 Filmen, von denen rund 30 erhalten sind.[10]



Während der Dreharbeiten im Glasatelier
During filming in the glass studio



Der Golem
The Golem



DER GOLEM
THE GOLEM



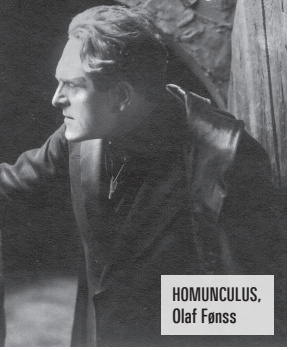
#05

… THAT SERIAL NARRATION STARTED IN BABELSBERG BACK IN THE 1910S?

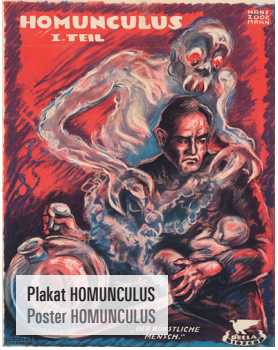
THE GOLEM saw the light of day even before the outbreak of the First World War. In 1914, in this film series about the story of a clay colossus, Paul Wegener took on the roles of leading actor, screenwriter and director for Deutsche Bioscop in Babelsberg. Together with cameraman Guido Seeber he brought fantasy into silent film by developing numerous film-specific forms of expression (▸#07).[11] In 1916, Bioscop established the serial film form in Germany from its Neubabelsberg studios with the six-part series called HOMUNCULUS. Using elaborate scenery and sophisticated exposure technology, director Otto Rippert addressed problems and intellectual currents from the First World War Period. With Carl Hoffmann, one of the leading cameramen of the silent film era, he used chiaroscuro or light and shade to create an effective and masterly contrasting effect and the depiction of an imaginary being which made HOMUNCULUS in its style the precursor of Fritz Lang's METROPOLIS.[12]

Series were also made in Babelsberg during the GDR years. In the 1950s and 1960s DEFA produced the satirical short film series STACHELTIER (*Hedgehog*). In addition, the series DAS UNSICHTBARE VISIER (*The Invisible Visor*) starring Armin Müller-Stahl was produced for German television and individual episodes of the television series POLIZEIRUF 110 ("Police Call 110") were filmed.

After the fall of the Berlin Wall, in the 1990s, television series were produced for a variety of broadcasting companies, KLINIKUM BERLIN MITTE (Pro-Sieben-Sat 1), LEXX – THE DARK ZONE (VOX), OP RUFT DR. BRUCKNER (RTL) and SCHLOSS EINSTEIN (KiKa). Whilst the year 1995 marked the start of the longest-running soap opera in Germany, GUTE ZEITEN SCHLECHTE ZEITEN (*Good Times, Bad Times*) (▸#68) which is still produced on location in Babelsberg, in the 2000s there were also productions in the popular telenovela format such as WEGE ZUM GLÜCK (*Paths to Happiness*). Today, it is sophisticated series such as HOMELAND (5th season), BERLIN STATION and COUNTERPART (2019) for the US-market and the successful BABYLON BERLIN (▸#64) and DARK (▸#84) that are being made in Babelsberg.[13]



HOMUNCULUS, Olaf Fønss



Plakat HOMUNCULUS
Poster HOMUNCULUS



COUNTERPART, J. K. Simmons, Olivia Williams

#05

… DASS IN BABELSBERG BEREITS SEIT DEN 1910ER JAHREN SERIELLES ERZÄHLEN ENTSTEHT?

Noch vor dem Ausbruch des ersten Weltkriegs erblickt DER GOLEM das Licht der Welt. In der Filmreihe um die Geschichte eines Lehmkolosses übernimmt Paul Wegener ab 1914 für die Deutsche Bioscop in Babelsberg die Aufgaben des Hauptdarstellers, Drehbuchautoren und Regisseurs. Zusammen mit Kameramann Guido Seeber bringt er durch Entwicklung zahlreicher filmspezifischer Ausdrucksformen die Fantastik in den Stummfilm (▸#07).[11] Ab 1916 etabliert die Bioscop aus ihren Neubabelsberger Ateliers heraus mit der sechsteiligen Reihe namens HOMUNCULUS den Serienfilm in Deutschland. Unter Verwendung aufwendiger Kulissen und raffinierter Aufnahmetechniken verarbeitet Regisseur Otto Rippert Probleme und geistige Strömungen aus der Zeit des ersten Weltkriegs. Er setzt zusammen mit Carl Hoffmann, einem der bedeutendsten Kameramänner aus der Zeit des Stummfilms, mit Hell-Dunkel bzw. Licht und Schatten auf eine effektvolle und meisterhafte Kontrastwirkung und der Darstellung eines imaginären Wesens, was HOMUNCULUS in seiner Form zum Vorläufer von Fritz Langs METROPOLIS macht.[12]

Die DEFA produziert in den 1950er und 1960er Jahren in Babelsberg die satirische Kurzfilmreihe STACHELTIER. Für den Deutschen Fernsehfunk werden außerdem die Serie DAS UNSICHTBARE VISIER mit Armin Müller-Stahl in der Hauptrolle hergestellt und einzelne Episoden der Fernsehreihe POLIZEIRUF 110 gedreht.

In den 1990ern werden für verschiedene Produktionsfirmen und Sendeanstalten TV-Serien wie KLINIKUM BERLIN MITTE (ProSieben-Sat.1), LEXX (VOX), OP RUFT DR. BRUCKNER (RTL) und SCHLOSS EINSTEIN (KiKa) produziert. Während das Jahr 1995 den Babelsberger Produktionsbeginn der bis heute vor Ort hergestellten, ältesten Seifenoper Deutschlands GUTE ZEITEN SCHLECHTE ZEITEN (▸#68) markiert, entstehen in den 2000er Jahren parallel auch Produktionen des populären Formats Telenovela wie WEGE ZUM GLÜCK (ZDF). Heute sind es aufwendige Serien wie HOMELAND (5. Staffel), BERLIN STATION und COUNTERPART (2019) für den US-Markt, aber auch die deutschen Erfolgsserien BABYLON BERLIN (▸#64) und DARK (▸#84), die in Babelsberg realisiert werden.[13]



Szenenfoto aus DER STUDENT VON PRAG
Scene photo from THE STUDENT OF PRAGUE

#06

… WHAT IS THE "AUTEUR FILM" ALL ABOUT?

After the departure of its popular screen star Astrid Nielsen, Bioscop had to restructure itself. The film industry signed contracts with well-known authors like Gerhard Hauptmann to work on developing new film material. This was new, because until then the industry had worked on filming stories that already existed as literary works. Now the concept of the "auteur film" caught on. At the start of the 1920s the producer Erich Pommer brought the crème-de-la-crème of every profession into film. Numerous prominent artists from every discipline – from famous actors to directors and set designers – ensured that the studio continued to exist.[14] Under the management of film pioneer Guido Seeber the film production company made a virtue of necessity and simply went ahead and established the genre of "auteur film" all on their own. Many successful productions followed: the first result was the notable "romantic drama", THE STUDENT OF PRAGUE (1913), "one of the first German films to seek and find its elevation in rank to Art in its own authentic film material", as described by film critic Rudolf Freund.[15] The actor, Paul Wegener, instigated the production. He played the role of the student "Balduin", who sells his reflection to the devil. By using multiple exposure of the film material, Paul Wegener acts with himself on the screen, which was a sensation for the time.[16] The story by screenwriter Hanns Heinz Ewers (he is considered the "inventor" of the word "Kintopp") was a success.

THE STUDENT OF PRAGUE, with its technical sophistication and innovations, is a major German silent film which was a great public success and marked a milestone in international cinematic art.[17]



Autogrammkarte von Paul Wegener
Paul Wegener's autograph card

#06

… WAS ES MIT DEM „KÜNSTLERFILM“ AUF SICH HAT?

Nach dem Weggang des zugkräftigen Leinwandstars Asta Nielsen muss die Bioscop sich neu strukturieren. Die Filmindustrie schließt Verträge mit bekannten Autoren wie Gerhart Hauptmann ab, die neue Filmstoffe ausarbeiten sollen. Dies ist neu, denn bislang orientierte man sich bei den filmisch erzählten Geschichten an bereits existierenden literarischen Vorlagen. Nun setzt sich der Begriff „Autorenfilm“ durch. Anfang der 1920er Jahre holt Produzent Erich Pommer die Crème-de-la-crème aller Berufsgruppen zum Film. Zahlreiche prominente Künstler jeden Gewerkes, von namhaften Schauspielern über Regisseure bis zu Filmarchitekten, sorgen für den Weiterbestand der Ateliers.[14] Die Filmproduktionsgesellschaft hat damit unter der Leitung von Filmpionier Guido Seeber aus der Not eine Tugend gemacht und kurzerhand selbst das Genre „Künstlerfilm“ etabliert. Viele erfolgreiche Produktionen folgen: Erstes Ergebnis ist das filmgeschichtlich bedeutende „romantische Drama“ DER STUDENT VON PRAG (1913), einer „der ersten deutschen Filme, der seine Rangerhöhung zur Kunst in seinen eigenen, eben filmischen Mitteln sucht und fand“, wie es der Filmkritiker Rudolf Freund beschreibt.[15] Der Schauspieler Paul Wegener initiiert die Produktion. Er verkörpert den Studenten „Balduin“, der sein Spiegelbild an den Teufel verkauft. Durch die Mehrfachbelichtung des Filmmaterials spielt Paul Wegener auf der Leinwand mit sich selbst, für damalige Verhältnisse eine Sensation.[16] Die Geschichte von Drehbuchautor Hanns Heinz Ewers (er gilt als „Erfinder“ des Wortes „Kintopp“) geht auf.

DER STUDENT VON PRAG ist mit seiner technischen Raffinesse und innovativen Umsetzung ein bedeutender deutscher Stummfilm, war ein großer Publikumserfolg und markiert einen Meilenstein in der internationalen Filmkunst.[17]



Spaß im Atelier: Guido Seeber in verschiedenen Posen
Fun in the studio: Guido Seeber in various poses

#07

… THAT EXPRESSIONIST FILM COMES FROM GERMANY?

Internationally, "German film" is often associated with Expressionism. But only about a dozen films can be described as "expressionist", a few are Babelsberg productions.

Of course, THE CABINET OF DR. CALIGARI is a starting point for the relatively short-lived explosion in expressionist films. The trauma of the First World War and its totality different perception of reality seemed to throw everything out of kilter. This distortion in the choice of cinematic means led to exaggeration not only in the acting but in all other aspects: exaggerated shapes and extreme colour play in the scenography and décor, from make-up and costumes to extravagant film posters, strong stylisation and artificiality and subjective distortion are all features of Expressionism.[18]

GENUINE – THE TRAGEDY OF A VAMPIRE (1920, director: Robert Wiener) produced by Decla-Bioscop, the company formed in the meantime from the merger of Decla and Deutsche Bioscop.[19] In the 1910s, Pommer had already brought to Neubabelsberg numerous artists from all professions who were also drawn to Expressionism. Those who worked on GENUINE included architect and set designer Hans Poelzig, who had created the "Haus des Rundfunks" ("Broadcasting House") and the "Kino Babylon" ("Babylon Cinema") in Berlin and Carl Mayer (screenwriter) and the painter Cesar Klein (whose work include the murals in the Berlin Renaissance Theatre).

In 1920 Decla-Bioscop produced the expressionist classic, THE CABINET OF DR. CALAGARI (director: Robert Wiener, filmed in Weißensee). In Neubabelsberg, in the winter of 1921/22, together with Fritz Lang, his wife Thea von Harbou and cameraman Carl Hoffmann, Pommer made the film DR. MABUSE, THE GAMBLER with its subdued, expressionist scenes. Because Expressionism did not offer any analysis or escapism, but in effect only described circumstances, in this "extreme form" it quickly dwindled away. METROPOLIS (►#13) came at the tail end of Expressionism.



Letzte Handgriffe vor Drehbeginn
Final touches before shooting begins





Szenenfoto GENUINE
Scene photo from GENUINE

#07
… DASS DER EXPRESSIONISTISCHE FILM AUS DEUTSCHLAND KOMMT?

Der „Deutsche Film" wird international gern mit dem Expressionismus assoziiert. Jedoch kann nur ungefähr ein Dutzend Filme als „expressionistisch" bezeichnet werden, einige davon sind Produktionen aus Babelsberg.

Natürlich markiert DAS CABINET DES DR. CALIGARI einen Startschuss für die – insgesamt recht kurze – Explosion an expressionistischen Filmen. Gerade das Trauma des Ersten Weltkriegs geht mit einer völlig anderen Wahrnehmung der Realität einher, alles scheint aus dem Lot. Dieses Zerrbild führt bei der Wahl der filmischen Mittel zur Überzeichnung nicht nur im Spiel, sondern in allen Gewerken: Übertriebene Formen und extremes Farbspiel in der Szenografie und der Ausstattung, von Maske und Kostüm bis zu extravaganten Filmplakaten, starke Stilisierung und Künstlichkeit bis zur subjektiven Verzerrung machen den Expressionismus aus.[18]

Aus Babelsberg ist vor allem GENUINE – DIE TRAGÖDIE EINES SELTSAMEN HAUSES (1920, R: Robert Wiene) der – mittlerweile aus den beiden Firmen Decla-Film und Deutsche Bioscop hervorgegangenen – Decla-Bioscop zu nennen.[19] Pommer hatte bereits in den 1910er Jahren zahlreiche Künstler aller Gewerke nach Neubabelsberg geholt, die auch dem Expressionismus zugeneigt waren. Neben dem (Film-)Architekten Hans Poelzig, der u. a. das „Haus des Rundfunks" und das Haus des „Kino Babylon" in Berlin schuf, waren das bei GENUINE die beteiligten Carl Mayer (Drehbuchautor) und der Maler Cesar Klein (u. a. Wandbilder im Berliner Renaissance-Theater).

Die Decla-Bioscop produziert 1920 den Expressionismus-Klassiker DAS CABINET DES DR. CALIGARI (R: Robert Wiene, Dreh in Weißensee). In Neubabelsberg dreht Pommer mit Fritz Lang, dessen Ehefrau Thea von Harbou und Kameramann Carl Hoffmann im Winter 1921/22 in gedämpften expressionistischen Dekorationen DR. MABUSE, DER SPIELER. Da der Expressionismus keine Analyse oder einen Ausweg anbietet, sondern im Endeffekt nur Zustände beschreibt, geht er in dieser „extremen Form" recht schnell verloren. METROPOLIS (►#13) ist ein Ausläufer.

Filmplakat zur Uraufführung von GENUINE am 02.09.1920 im Kino „Marmorhaus" in der Stadt Charlottenburg
Film poster for the premiere of GENUINE on 02.09.1920 at the „Marmorhaus" cinema in Charlottenburg



Der Zirkusbau auf dem Freigelände
The circus building on the open-air site

#08
... THAT SET CONSTRUCTION HAS BEEN A BABELSBERG TRADTION FOR OVER A HUNDRED YEARS?

According to Guido Seeber, even at the time of purchasing the site around the old factory building, there were considerations that later, "they would want to leave in situ for later use some sets constructed outside and smaller outdoor buildings on a suitable site to avoid travel." In January 1913, Bioscop announced the construction of two large sets on the open-air site, called 'backlot'. Seeber continued: "The first building constructed on the newly purchased site was a circus. (…) This circus, which had almost become historic and was also hired out to other companies, stood for almost ten years, and fulfilled its purpose very well. In the same way, the first really large outdoor building, an oriental or Arab street (…) survived the same amount of time and provided the backlot for a great many films."[20]

In the 1920s, followed productions which were very costly both artistically and technically and in terms of personnel. They also featured enormous buildings. In 1924, for example, the rocky landscape and forest scenery from DIE NIBELUNGEN and the Palace from the THE CHRONICLES OF THE GRAY HOUSE were juxtaposed, Florence took place near Berlin: An Italian market square was recreated for DECAMERON NIGHTS and old Berlin with its town hall market square, Kranzler café corner, Parochial Church and Puhlmann's Summer Garden for MY LEOPOLD. And once again the German capital for THE LAST LAUGH for which the old courtyards and city streets and the famous "Atlantic Hotel" were all constructed.[21]

The city gate from REFUGEES (1933) remained until the end of the war and the largest scenery after the Second World War was a medieval castle set from FRAU VENUS UND DER TEUFEL (1967) which was re-used for numerous other films.[22]

The expertise of the Babelsberg set builders is still in great demand. With its "Neue Berliner Straße" ("Metropolitan Backlot") Babelsberg has one of the largest outdoor backlots (►#65). Studio Babelsberg AG combines its various craft professions in its "Art Department" and has at its disposal all the core skills of set-building (►#66).

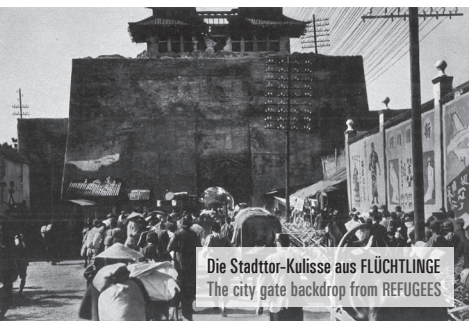
… DASS KULISSENBAU SEIT ÜBER HUNDERT JAHREN BABELBERGER TRADITION IST?

Bereits beim Kauf des Geländes um das alte Fabrikgebäude spielen Überlegungen eine Rolle, dass man später „Dekorationen im Freien errichtete und zur Vermeidung von Reisen kleinere Freibauten auf einem dazu geeigneten Gelände zwecks späterer Verwendung stehen lassen wollte", so Guido Seeber. Im Jahr 1913 gibt die Bioscop den Bau zweier Großkulissen auf dem Freigelände bekannt. Seeber: „Der erste Bau, der auf diesem neu erworbenen Gelände errichtet wurde, war ein Zirkus. […] Dieser fast historisch gewordene Zirkus, den man dann auch an andere Gesellschaften vermietete, hat fast zehn Jahre gestanden und seinen Zweck bestens erfüllt. Auch der erste wirklich große Freibau, eine orientalische bzw. arabische Straße [..] hat ebenfalls die vorgenannte Lebensdauer überstanden und bildete den Hintergrund einer großen Reihe von Filmen."[20]

In den 1920er Jahren folgen Produktionen mit großem künstlerischen, technischen und personellen Aufwand und mit enormen Bauten. Im Jahr 1924 beispielsweise stehen sich die Felsenlandschaften und Waldszenerien der NIBELUNGEN und das Schloss aus ZUR CHRONIK VON GRIESHUUS gegenüber, Florenz findet neben Berlin Platz: Für DEKAMERON-NÄCHTE ist ein italienischer Marktplatz nachgebaut, für MEIN LEOPOLD ist Alt-Berlin mit Rathausmarkt, Kranzler-Eck, Parochialkirche und Puhlmanns Sommergarten wiedererstanden. Und dazu nochmal die Hauptstadt: Für DER LETZTE MANN werden Hinterhöfe, Großstadtstraßen und das berühmte „Hotel Atlantic" aufgebaut.[21]

Das Stadttor aus FLÜCHTLINGE (1933) stand bis Kriegsende, größte Dekoration nach dem Zweiten Weltkrieg war eine mittelalterliche Burgkulisse aus FRAU VENUS UND DER TEUFEL (1967), die für zahlreiche Filme umgenutzt wurde.[22]

Die Expertise der Babelsberger Kulissenbauer ist bis heute extrem gefragt. Mit der „Neuen Berliner Straße" verfügt Babelsberg über eine der größten Außenkulissen (►#65). Studio Babelsberg bündelt die Gewerke im Bereich „Art Department" und verfügt über die Kernkompetenzen im Kulissenbau. (►#66)



Die Stadttor-Kulisse aus FLÜCHTLINGE
The city gate backdrop from REFUGEES



„Potemkinsche Straßen" für MEIN LEOPOLD
"Potemkian Streets" for MY LEOPOLD



Ateliers und Kulissenstädte in Neubabelsberg
Studios and film sets in Neubabelsberg



#09

...HOW THE UFA CORPORATION BECAME GREAT?



MÜNCHHAUSEN (1943)

BUFA, the Bild- und Film-Amt (*Picture and Film Office)* was founded during the First World War in 1917 under the aegis of the Supreme Army Command of the German Empire and was intended to cover all cinematic activities.[23] Since 1916, the competing civilian company Deutsche Lichtspielgesellschaft (*German Film Society*) had already existed alongside the military set-up, so Erich Ludendorff's staff looked for further partners. On 18th December 1917, the Universum-Film Aktiengesellschaft, Ufa for short, was founded together with Emil Goerg von Stauß and capital of 25 million Reichsmarks from Deutsche Bank. The projection company "Union" (PAGU), some sister companies of the Danish Nordisk-Film as well as Messter-Konzern – the production companies of one of *the* German film pioneers, Oskar Meßter – were also part of the merger. Ufa's constitutional phase was completed in July 1918 by the setting-up of Universum-Film-Verleih (*Universum Film Distribution*) and the founding of the Ufa Cultural Department and the Ufa-Theater-BetriebsGmbH (*Ufa Theatre Company Ltd.*). Ufa served all areas of the film industry and controlled everything from production sites and other infrastructure to artists' contracts, rights of use and distribution, and a chain of cinemas. They had a rightful claim to their name: Universum.



Emil Jannings und Pola Negri in MADAME DUBARRY
Emil Jannings and Pola Negri in MADAME DUBARRY

International successes included Ernst Lubitsch's MADAME DUBARRY (1919, PAGU for Ufa) and DAS CABINET DES DR. CALIGARI (1920, Decla-Bioscop for Ufa). In 1921, Ufa "merged" with Decla-Bioscop. The marriage between these two heavyweights cannot be described as equal; it was more that Ufa took over Decla-Bioscop and all its "treasury of films" which, despite being in debt, was working to higher artistic and technical standards – that is why Ufa still used their name to produce THE TOWER OF SILENCE (1925) and with it its film treasury. The merger also included contracts with filmmakers such as Ludwig Berger, Thea von Harbou, Fritz Lang, F.W. Murnau, Erich Pommer and many others, as well as Decla-Bioscop's film campus in Babelsberg.[24] By the end of the Second World War, Ufa ended up for various reasons incorporating the majority of German film production companies and becoming one of the largest European film companies. As a result, the film studios of Babelsberg expanded as well.



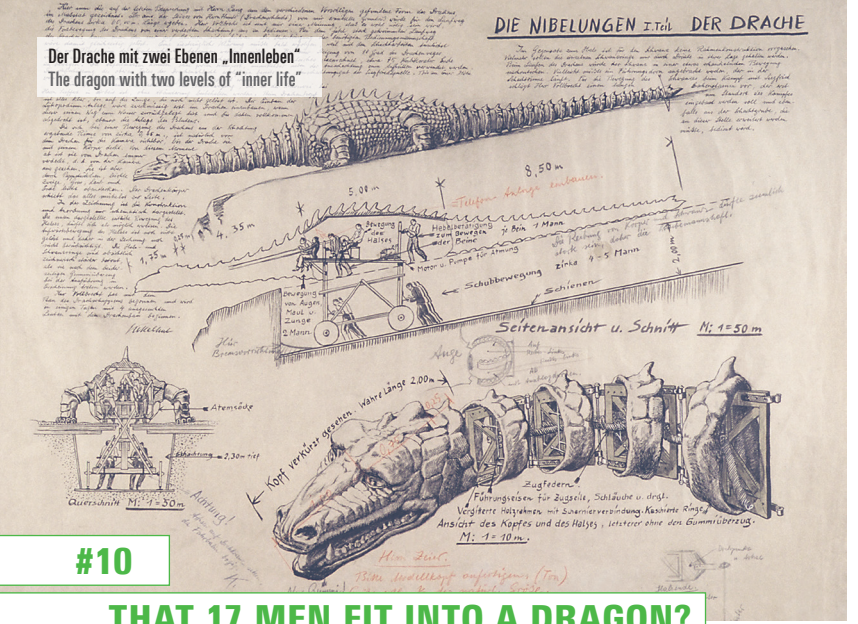
Uraufführung der Babelsberger Produktion DIE INSEL (1934) im Ufa-Palast am Zoo
World premiere of the Babelsberg production DIE INSEL (1934) at the Ufa-Palast am Zoo

#09

… WIE DER UFA-KONZERN GROß WURDE?

Während des Ersten Weltkriegs wird unter der Federführung der Obersten Heeresleitung im deutschen Kaiserreich 1917 das Bild- und Film-Amt (BUFA) gegründet, mit dem alle filmischen Aktivitäten gebündelt werden sollen.[23] Da bereits seit 1916 neben dieser militärischen Einrichtung die konkurrierende zivile Deutsche Lichtspielgesellschaft (DLG) existiert, suchen die Militärs um Erich Ludendorff weitere Partner: Mit Emil Georg von Stauß und einem Kapital von 25 Millionen Reichsmark von der Deutschen Bank wird am 18. Dezember 1917 die Universum-Film Aktiengesellschaft, kurz Ufa, gegründet, in der auch die Projektions AG „Union" (PAGU), einige Tochterfirmen der dänischen Nordisk-Film sowie der Messter-Konzern, die Produktionsgesellschaften eines *der* deutschen Filmpioniere – Oskar Meßter –, aufgehen. Zahlreiche weitere Filmfirmen werden durch totale oder Majoritäts-Übernahme eingegliedert. Mit der Einrichtung der Universum-Film-Verleih, der Gründung der Ufa-Kulturabteilung und der Ufa-Theater-BetriebsGmbH ist die Konstituierungsphase der Ufa im Juli 1918 abgeschlossen. Die Ufa bedient alle Bereiche des Filmwesens und verfügt von Produktionsstätten und weiterer Infrastruktur über Künstlerverträge, Nutzungs- und Verleihrechte bis hin zur Lichtspielhauskette und wurde ihrem Anspruch gerecht: Universum.

Internationale Erfolge sind Ernst Lubitschs MADAME DUBARRY (1919, PAGU für Ufa) und DAS CABINET DES DR. CALIGARI (1920, Decla-Bioscop für Ufa). 1921 „fusioniert" die Ufa mit der Decla-Bioscop. Von einer gleichberechtigten Ehe der beiden Schwergewichte kann nicht gesprochen werden; die Ufa übernimmt die zwar verschuldete, aber bis dato auf künstlerisch und technisch höheren Standards arbeitende Decla-Bioscop – unter deren Signet sie noch bis zu DER TURM DES SCHWEIGENS (1925) parallel produzieren lässt – und damit auch deren „Filmschatz": Verträge mit Filmemachern wie Ludwig Berger, Johannes Guter, Thea von Harbou, Fritz Lang, F.W. Murnau, Erich Pommer u.v.m. einerseits und andererseits das Babelsberger Filmgelände der Decla-Bioscop.[24] Die Ufa wird sich bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs 1945 aus den unterschiedlichsten Antrieben heraus die meisten deutschen Filmproduktionsgesellschaften einverleiben und zu einer der größten europäischen Filmfirmen wachsen. Ebenso erweitert sich im Zuge dessen das Gelände in Babelsberg.



Der Drache mit zwei Ebenen „Innenleben“
The dragon with two levels of “inner life”

#10

...THAT 17 MEN FIT INTO A DRAGON?

Europe’s history is riddled with myths, sagas and legends. At the beginning of the 20th century, every child in Germany still knew one of them: “The Saga of the Nibelungs”. It is a heroic legend that is widespread throughout Europe and has been handed down in many versions over the centuries. Fritz Lang’s film version of the story from 1923/24 is one of *the* epic films from Babelsberg.

Mythical forests with their plays of light, moss-covered rocks and forever changing mountain streams, chivalry, dragons, Brunhilde’s rock castle, King Günther’s fortress and Worms Cathedral – scriptwriter Thea von Harbou worked all this material in the Nibelungen story into two feature-length films. DIE NIBELUNGEN consists of two parts: TEIL 1 – SIEGFRIED and TEIL 2 – KRIMHILDS REVENGE. The sets were designed by the leading scenographer in Ufa, film architect Otto Hunte. Later, as head of film sets, together with renowned colleagues Erich Kettelhut and Karl Vollbrecht, he created designs for the sets of METROPOLIS (▶#13), which to this day still influence architectural discussions.

Parts of the Nibelungen buildings were used again, for example for OUR HEAVENLY BODIES (1925) and for THE BLACKGUARD (1925 ▶#12). In the Nibelungen, Siegfried fights against a dragon. Unlike today, however, Hunte and his crew could not digitally create the dragon so without further ado they set about constructing an actual dragon themselves. It took 17 men on two levels to bring it to life. It could fight, breathe fire, bleed, and die theatrically – and was a revolutionary achievement.[25] Something else was new too, Ufa prepared the public a long time before the premiere with newspaper reports about the filming and a book of the film – these days a common practice. And the concept worked; DIE NIBELUNGEN was a great success.

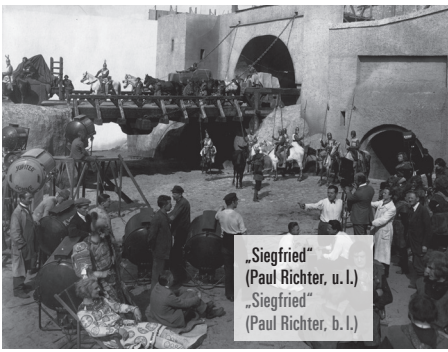
#10
… DASS 17 MÄNNER IN EINEN DRACHEN PASSEN?

Europas Geschichte ist gespickt mit Mythen, Sagen und Legenden. Ein Epos kennt Anfang des 20. Jahrhunderts in Deutschland noch jedes Kind: „Die Nibelungensage". Sie ist eine europaweit verbreitete Heldensage, die über Jahrhunderte in vielen Fassungen überliefert wurde. Fritz Langs Verfilmung des Stoffs aus den Jahren 1923/24 gehört zu *den* Monumentalfilmen aus Babelsberg.

Mythische Wälder und deren Lichtspiele, vermooste Felsen und sich immer wieder erneuernde Gebirgsbäche, aber auch Rittertum, Drachen, Brunhildes Felsenschloss, die Burg des Königs Gunther, der Dom von Worms: Viel Material im Nibelungen-Stoff, den Drehbuchautorin Thea von Harbou zu zwei abendfüllenden Filmen verarbeitet. DIE NIBELUNGEN besteht aus TEIL 1 – SIEGFRIED und TEIL 2 – KRIEMHILDS RACHE. Die Szenenbilder entwirft der bedeutendste Szenograf der Ufa, der Filmarchitekt Otto Hunte. Später wird er als Leiter des Ausstattungsteams mit seinen renommierten Kollegen Erich Kettelhut und Karl Vollbrecht die Bilder für METROPOLIS (►#13) schaffen, die die Architekturdiskussion bis heute beeinflussen.

Teile der NIBELUNGEN-Bauten werden später nochmals verwendet, so für WUNDER DER SCHÖPFUNG (1925) und DIE PRINZESSIN UND DER GEIGER (1925 ►#12). In Teil 1 kämpft Siegfried gegen den Drachen. Anders als heute können Hunte und seine Crew den Drachen jedoch nicht digital animieren, weshalb sie kurzerhand einen echten Drachen bauen. Es sind 17 Männer auf zwei Etagen nötig, um ihn zum Leben zu erwecken. Er kann kämpfen, Feuer speien, bluten und theatralisch sterben – eine bahnbrechende Leistung![25] Und noch etwas ist neu: Mit Berichten von den Dreharbeiten in den Tageszeitungen, einem Buch zum Film – alles heute gang und gäbe –, bereitet die Ufa das Publikum lange Zeit vor der Premiere vor. Und das Konzept geht auf, DIE NIBELUNGEN werden ein großer Erfolg.





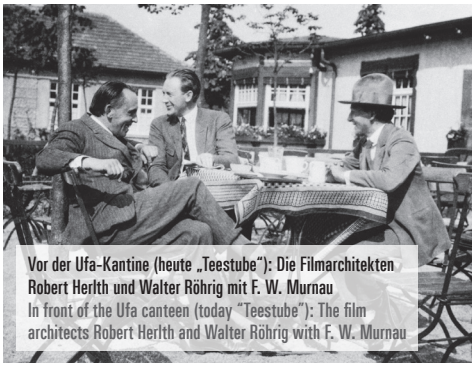
„Siegfried"
(Paul Richter, u. l.)
„Siegfried"
(Paul Richter, b. l.)

#11

...THAT THE INVENTION OF THE "UNCHAINED CAMERA" COMES FROM BABELSBERG?



Karl Freund (Kamera am Bauch) und F. W. Murnau (r.)
Karl Freund (camera on his stomach) and F. W. Murnau (r.)



Vor der Ufa-Kantine (heute „Teestube"): Die Filmarchitekten Robert Herlth und Walter Röhrig mit F. W. Murnau
In front of the Ufa canteen (today "Teestube"): The film architects Robert Herlth and Walter Röhrig with F. W. Murnau

The so-called unchained camera, in contrast to the static camera (tripod), is all about mobile camera work. It has its origins in the film studios of Babelsberg.

The German cameraman Karl Freund first established camera tracking in 1923 for the filming of THE LAST LAUGH in cooperation with the director, Friedrich Wilhelm Murnau and in various ways, he "unchained" the camera from the tripod. He introduced horizontal and vertical camera tracking, first moving cameras on rollers, tracks and other mobile devices, set up camera shots from cranes and by tying the camera with ropes round his stomach he also used it for subjective shots ("point of view" POV) – techniques that experts now describe as dolly shots and steadycam. Alongside aesthetic achievements, the technical developments in camera technology established by Freund (including camera motors, reduction in weight and lighter and brighter lenses) also changed international camera work considerably and marked the beginning of the mobile, unchained camera.[26]

The director Murnau – whose film SUNRISE won three awards at the first ever Oscar ceremony in 1929, the actor Emil Jannings – who won the first Oscar for Best Actor in a Leading Role in 1929, and cameraman Karl Freund – who won the Oscar for Best Cinematography in 1937, all became world-famous through THE LAST LAUGH.

After THE LAST LAUGH, Freund took the use of the unchained camera to new heights in the film of the novel VARIETÉ (1925, director: E. A. Dupont), also filmed in Babelsberg. In the trapeze scenes, the camera flies through the air to take subjective shots (POV shots). This film also became an international success and German camera technology became a household name.[27]